

### Zmluva o termínovanom úvere č. 38/2026/UZ

(ďalej len **zmluva o úvere**) uzavretá medzi stranami:

Obec Klokoč, IČO: 00319996, Klokoč 1, 962 25 Klokoč, . (ďalej len **Dlžník**) a

Všeobecná úverová banka, a.s., IČO: 31 320 155, so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka č.: 341/B (ďalej len **Veriteľ**).

- (a) Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy o úvere sú všetky jej prílohy, vrátane prílohy Všeobecné obchodné podmienky pre úvery,
- (b) každý odkaz na zmluvu o úvere znamená odkaz na samotný text článkov 1 až 6 nižšie ako aj na všetky prílohy zmluvy o úvere,
- (c) pokiaľ nie je výslovne uvedené inak, výrazy uvedené s veľkým začiatočným písmenom majú význam, ktorý je im priradený v prílohe Všeobecné obchodné podmienky pre úvery, a
- (d) v prípade rozporu medzi ustanoveniami článkov 1 až 6 nižšie a prílohami zmluvy o úvere (vrátane prílohy Všeobecné obchodné podmienky pre úvery) je rozhodujúce to, čo je uvedené v ustanoveniach článkov 1 až 6 nižšie a pre prípad rozporu medzi prílohou Všeobecné obchodné podmienky pre úvery a ostatnými prílohami tejto zmluvy o úvere je rozhodujúce to, čo je uvedené v ostatných prílohách tejto zmluvy o úvere.

#### 1. ÚVER

Veriteľ sa zaväzuje poskytnúť Dlžníkovi za podmienok dohodnutých v tejto zmluve o úvere peňažné prostriedky:

- (a) do celkovej výšky úveru a v dohodnutej mene: 27 838,59 EUR,
- (b) za účelom financovania projektovej dokumentácie na akciu "Kanalizácia a ČOV v Obci Klokoč".

#### 2. POSKYTNUTIE PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV

2.1 Veriteľ sa zaväzuje poskytnúť Dlžníkovi peňažné prostriedky na základe Dlžníkovej oprávnene podanej a riadne vyplnenej žiadosti za podmienky, že v deň, ktorým je datovaná žiadosť ako aj v Deň poskytnutia:

- (a) všetky vyhlásenia Dlžníka podľa tejto zmluvy o úvere a podľa všetkých ostatných dokumentov súvisiacich s ňou alebo Dlžníkom predložených sú správne a pravdivé, a
- (b) nenastal a ani nepretrváva Prípud porušenia zmluvy.

Žiadosť o poskytnutie peňažných prostriedkov musí byť v dohodnutej forme a po doručení Veriteľovi je neodvolateľná.

2.2 Dlžník nemôže požiadať Veriteľa o poskytnutie peňažných prostriedkov:

- (a) ak by požadovaný Deň poskytnutia mal nastať neskôr než 13.03.2026;
- (b) neskôr než v druhý pracovný deň pred požadovaným Dňom poskytnutia s výnimkou prípadu, ak Veriteľ písomne akceptuje aj neskorší deň;
- (c) kým nezaplatil odplatu za dojednanie záväzku poskytnúť peňažné prostriedky, pokiaľ je povinný takúto odplatu zaplatiť;
- (d) pred tým, než Veriteľ akceptoval splnenie všetkých dokumentárnych odkladacích podmienok uvedených v prílohe Odkladacie podmienky, v takej forme a s takým obsahom, aké sú pre Veriteľa akceptovateľné.

Dlžník nemôže požiadať Veriteľa o poskytnutie peňažných prostriedkov, ktoré už boli raz splatené z akéhokoľvek dôvodu.

### 3. VRÁTENIE POSKYTNUTÝCH PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV

Dlžník sa zaväzuje vrátiť všetky poskytnuté peňažné prostriedky spôsobom stanoveným v prílohe Špecifické podmienky úveru.

### 4. ÚROK

Dlžník sa zaväzuje Veriteľovi platiť z poskytnutých peňažných prostriedkov úrok vo výške podľa úrokovej sadzby stanovenej v prílohe Špecifické podmienky úveru. Dlžník sa zaväzuje platiť Veriteľovi úrok z nesplatenej čiastky poskytnutých peňažných prostriedkov so splatnosťou nasledovne: v dobe pred splatnosťou prvej Anuitnej splátky – platí Dlžník úrok pravidelne mesačne vždy v 13. deň kalendárneho mesiaca; v dobe počnúc splatnosťou prvej Anuitnej splátky – platí Dlžník úrok vždy v deň splatnosti každej Anuitnej splátky ako súčasť Anuitnej splátky, pričom pojem Anuitná splátka je definovaný v článku 2. prílohy Špecifické podmienky úveru.

### 5. VYHLÁSENIA A ZÁVÄZKY

5.1 Dlžník potvrdzuje Veriteľovi, že:

- (a) každé z vyhlásení Dlžníka uvedených v tejto zmluve o úvere a iných dokumentoch súvisiacich s ňou alebo Dlžníkom predložených je pravdivé v deň uzavretia tejto zmluvy o úvere, a
- (b) každé z vyhlásení Dlžníka uvedených v tejto zmluve o úvere a iných dokumentoch súvisiacich s ňou alebo Dlžníkom predložených sa bude považovať za Dlžníkom pravdivo zopakované v deň podania každej žiadosti o poskytnutie peňažných prostriedkov a v prvý deň každého kalendárneho mesiaca.

5.2 Dlžník sa zaväzuje riadne a včas splniť všetky povinnosti, ktoré sú mu uložené touto zmluvou o úvere.

### 6. PREDČASNÉ SPLATENIE

6.1 Dlžník nemôže vypovedať poskytnutie úveru.

6.2 Ak nastane ktorákolvek zo skutočností nazvaných v tejto zmluve o úvere ako Prípady porušenia zmluvy, bez ohľadu na to, či jej vznik mohli Dlžník alebo iná osoba ovplyvniť, kým táto skutočnosť pretrváva, Veriteľ je oprávnený písomne:

- (a) vypovedať poskytnutie úveru, a/alebo
- (b) vyzvať Dlžníka, aby všetky čiastky, ktoré sú dlžné podľa tejto zmluvy o úvere alebo ich časť určenú Veriteľom, splatil namiesto pôvodne dohodnutej doby splatnosti v čase určenom Veriteľom, čo sa Dlžník zaväzuje splniť.

Prílohy:

1. - Všeobecné obchodné podmienky pre úvery
2. - Odkladacie podmienky
3. - Vzor žiadosti o poskytnutie peňažných prostriedkov
4. - Špecifické podmienky úveru

**Dižník:**

Dňa: 13.2.2026

Obchodné meno/Názov: Obec Klokoč

Meno: Radoslav Hruška

Funkcia/Oprávnenie: starosta

Podpis:



IČO: 319996 DIČ: 2021318706

- 1 -

**Veriteľ:**

Dňa: 13.2.2026

Všeobecná úverová banka, a.s.

VÚ  
Mh  
82  
55

Meno: Ing. Jana Koleničová

Funkcia/Oprávnenie:

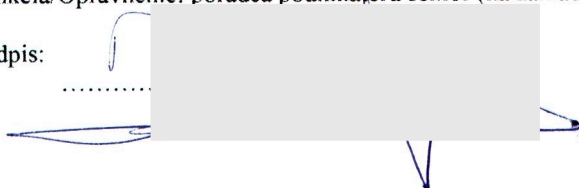
obočky I (na základe plnomocenstva zo dňa 05.12.2025)

Podpis:

Meno: Ing. Marek Kováč

Funkcia/Oprávnenie: poradca podnikateľa senior (na základe plnomocenstva zo dňa 05.12.2025)

Podpis:



## Príloha

### Špecifické podmienky úveru

#### 1. POSKYTNUTIE PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV (článok 2 zmluvy o úvere)

Veriteľ a Dĺžník sa dohodli, že za predpokladu splnenia všetkých podmienok uvedených v zmluve o úvere budú peňažné prostriedky poskytnuté nasledujúcim spôsobom:

Jednorazovo v čiastke rovnajúcej sa výške úveru.

Deň, kedy bola Dĺžníkovi poskytnutá posledná časť celej sumy dohodnutej výšky úveru, alebo najneskorší deň, kedy je ešte možné poskytnúť Dĺžníkovi peňažné prostriedky podľa tejto zmluvy o úvere, podľa toho, čo nastane skôr, sa považuje za Deň dočerpania úveru (ďalej len **Deň dočerpania úveru**).

#### 2. VRÁTENIE POSKYTNUTÝCH PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV (článok 3 zmluvy o úvere)

##### 2.1 Veriteľ a Dĺžník sa dohodli, že peňažné prostriedky budú vrátené nasledujúcim spôsobom:

- (a) tak, že Dĺžník bude platiť splátky, ktoré okrem vrátenia poskytnutých peňažných prostriedkov t.j. platby istiny, budú zahŕňať aj platbu úroku (ďalej len **Anuitná splátka**), a to vo výške a dobe splatnosti Anuitných splátok podľa Oznámenia o výške a dátume splatnosti anuitných splátok (ďalej len **Splátkový plán**), ktorý prvý krát Veriteľ Dĺžníkovi písomne oznámi po Dni dočerpania úveru, a opakovane oznamuje po každej zmene výšky úrokovej sadzby a po vykonaní každej Mimoriadnej splátky, ako je Mimoriadna splátka definovaná nižšie.
- (b) Veriteľ vypracuje Splátkový plán tak, že každá Anuitná splátka bude splatná pravidelne vždy v 13. deň každého kalendárneho mesiaca, pričom posledná Anuitná splátka bude splatná dňa 13.02.2036, pokiaľ sa Veriteľ s Dĺžníkom nedohodne inak.
- (c) Akákoľvek platba Dĺžníka z tejto zmluvy o úvere v čase a výške odlišnej od platného Splátkového plánu sa považuje za mimoriadnu splátku (ďalej len **Mimoriadna splátka**) a teda za predčasné splatenie termínovaného úveru alebo jeho časti, za ktoré je Dĺžník zaviazaný platiť odplatu a to aj v prípade, že Veriteľ dá na vykonanie Mimoriadnej splátky súhlas, pokiaľ sa Veriteľ s Dĺžníkom nedohodne inak. Dĺžník nie je oprávnený vykonať Mimoriadnu splátku bez predchádzajúceho písomného súhlasu Veriteľa, vykonanie Mimoriadnej splátky bez predchádzajúceho písomného súhlasu Veriteľa sa považuje za prípad porušenia zmluvy.
- (d) Platbu Mimoriadnej splátky započíta Veriteľ nasledovne: najprv na úhradu úroku z omeškania, potom úroku a nakoniec na úhradu dlžnej istiny, pričom ustanovenie Všeobecných obchodných podmienok pre úvery, článku 4. Platby posledného odseku, sa pre tento prípad Mimoriadnej splátky nepoužije.
- (e) Veriteľ následne po vykonaní Mimoriadnej splátky, ako aj po každej zmene výšky úrokovej sadzby, vypracuje nový Splátkový plán, pri zmene výšky Anuitných splátok a súčasnom zachovaní pôvodnej doby splatnosti jednotlivých Anuitných splátok, pričom nový Splátkový plán oznámi Dĺžníkovi bez zbytočného odkladu. Každý novší Splátkový plán nahrádza predchádzajúci Splátkový plán. Anuitnú splátku v novej výške podľa nového Splátkového plánu bude Dĺžník zaviazaný platiť počnúc dňom, uvedeným v novom Splátkovom pláne ako dátum splatnosti najbližšie nasledujúcej Anuitnej splátky.

#### 3. ÚROK (článok 4 zmluvy o úvere)

- 3.1 Veriteľ a Dĺžník sa dohodli, že úroková sadzba podľa článku 4 zmluvy o úvere bude fixná, vo výške 3,10 % p.a.

4. **ODPLATY** (článok 11 Všeobecných obchodných podmienok)

- 4.1 Veriteľ a Dlužník sa dohodli, že každú odplatu podľa článku 11 Všeobecných obchodných podmienok pre úvery, ktorá je uvedená v nasledujúcej tabuľke, je Dlužník povinný zaplatiť Veriteľovi vo výške uvedenej v nasledujúcej tabuľke, a to bez ohľadu na to, akú výšku má taká odplata stanovenú (alebo bude mať stanovenú v budúcnosti) v Cenníku Veriteľa:

Odplata	Výška odplaty
Odplata za dojednanie záväzku (uzatvorenie úverovej zmluvy)	Bez odplaty
Predčasné splatenie termínovaného úveru alebo jeho časti	3,0 % z predčasne splatenej istiny úveru alebo jej časti, min. 500 EUR, s výnimkou predčasného splatenia úveru z vlastných zdrojov alebo dotačných zdrojov Dlužníka, v tom prípade sa odplata za predčasné splatenie neuplatňuje

Veriteľ a Dlužník sa dohodli, že Dlužník nie je povinný zaplatiť Veriteľovi nasledujúce odplaty uvedené v Cenníku Veriteľa:

Odplata	Výška odplaty
Odplata za rezervovanie neposkytnutých peňažných prostriedkov (záväzková provízia) revolvingový a termínovaný úver	min. 0,7 % p.a. zo sumy neposkytnutých peňažných prostriedkov

- 4.2 Veriteľ a Dlužník sa dohodli, že ostatné odplaty podľa článku 11 Všeobecných obchodných podmienok pre úvery, ktoré nie sú výslovne uvedené v odseku 4.1 vyššie, je Dlužník povinný platiť Veriteľovi vo výškach stanovených v Cenníku Veriteľa. Dlužník týmto berie na vedomie, že Cenník Veriteľa platný v deň uzavretia zmluvy o úvere stanovuje nasledovné výšky odplát súvisiacich so zmluvou o úvere:

Odplata	Výška odplaty
Odplata za vedenie Úverového účtu pri úveroch poskytnutých v EUR	8,00 EUR mesačne
Zaslanie každej upomienky o nezaplatení dlžnej sumy, o nepredložení finančných výkazov a daňového priznania resp. o neplnení akejkoľvek zmluvnej podmienky	150,00 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru
Zmena/doplnenie zmluvy o úvere / zmluvy o financovaní z podnetu klienta dodatkom (okrem zvýšenia sumy úveru, skrátenia konečnej splatnosti kontokorentného alebo revolvingového úveru, predčasného splatenia termínovaného úveru alebo jeho častí a okrem zmeny splátkového plánu termínovaného úveru), ako aj zmeny v dokumentoch súvisiacich so zmluvou o úvere.	min 330,00 EUR
Navýšenie objemu úveru / limitu zo zmluvy o financovaní	min. 1,00% z navyšovanej čiastky úveru, min. 500,00 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru
Príprava iného dokumentu z podnetu klienta súvisiaceho so zmluvou o úvere / zmluvy o financovaní (napr. vzdanie sa záložného práva, vydanie súhlasu banky k podmienkam VOP a iné)	min. 100,00 EUR
Príprava dokumentu z podnetu klienta súvisiaceho so vzdaním sa práv vyplývajúcich z porušenia zmluvy o úvere / zmluvy o financovaní	min. 0,1 % z celkového limitu financovania / zo zostatku istiny pri termínovanom úvere, min. 100,00 EUR
Zmena splátkového plánu termínovaného úveru z podnetu klienta (okrem predčasného splatenia termínovaného úveru alebo jeho časti) <ul style="list-style-type: none"> <li>- v rámci pôvodnej lehoty splatnosti</li> <li>- v prípade zmeny konečnej splatnosti (okrem predčasného splatenia termínovaného úveru alebo jeho časti)</li> </ul>	min. 330,00 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru 1,00% zo zostatku istiny úveru, min. 500,00 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru

Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností, všetky čiastky uvedené v tabuľke vyššie sú v nej uvedené výlučne pre účely poskytnutia informácie Dlžníkovi o výške odplát súvisiacich so zmluvou o úvere podľa aktuálne platného Cenníka Veriteľa. Dlžník týmto potvrdzuje, že žiadne ustanovenie tohto odseku 4.2 nepredstavuje osobitnú dohodu Veriteľa a Dlžníka o stanovení výšky ktorejkoľvek odplaty uvedenej v tabuľke vyššie odlišne od výšky stanovenej v Cenníku Veriteľa. Dlžník výslovne súhlasí s tým, že s výnimkou odplát výslovne uvedených v odseku 4.1 vyššie, každá zmena v Cenníku Veriteľa bude pre neho v celom rozsahu záväzná jej vyvesením v obchodných priestoroch Veriteľa, ako keby svoj súhlas s takou zmenou vyjadril výslovne.

## 5. OPRÁVNENÉ OSOBY

Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že ktorákoľvek z nižšie uvedených osôb môže v mene Dlžníka podpísať akékoľvek oznámenie alebo inú formálnu korešpondenciu (vrátane žiadosti o poskytnutie peňažných prostriedkov), a to v nižšie uvedenom rozsahu. Dlžník vyhlasuje, že nižšie uvedené podpisové vzory týchto osôb sú pravé a Veriteľ sa môže spoľahnúť na pravosť každého oznámenia a inej formálnej korešpondencie od Dlžníka, ktoré sa Veriteľovi budú javiť ako zjavne podpísané takouto osobou.

Meno	Funkcia	Rod.č./Dát.nar.	Rozsah oprávnenia	Podpisový vzor
Radoslav Hruška	starosta		samostatne	

V prípade, že Bežný účet je vedený u Veriteľa, sa Veriteľ a Dlžník dohodli, že žiadosť o poskytnutie peňažných prostriedkov je oprávnená za Dlžníka podpísať aj ktorákoľvek z osôb, ktorá je oprávnená nakladať s peňažnými prostriedkami na Bežnom účte vedenom u Veriteľa (disponent oprávnený disponovať Bežným účtom) v čase, kedy je žiadosť o poskytnutie peňažných prostriedkov doručená Veriteľovi, a to za rovnakých podmienok, ako takáto osoba disponuje Bežným účtom vedeným u Veriteľa, najmä pokiaľ ide o výšku sumy a samostatnosť disponovania.

## 6. ZMENA A DOPLNENIE VŠEOBECNÝCH OBCHODNÝCH PODMIENOK

### 6.1 Veriteľ a Dlžník sa dohodli na nasledovnom:

- (a) Ustanovenie článku 5. prílohy Všeobecnej obchodnej podmienky pre úvery v časti o metóde výpočtu úroku sa vypúšťa a nahrádza sa znením:

Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že každá čiastka úroku podľa zmluvy o úvere, stanoveného percentuálne na ročnej báze (p. a.) sa počíta s použitím nasledujúceho vzorca:

$P = (A * D * R) / (360 * 100)$  Metódou 360/360 dní v roku, kde: (a) P je príslušná čiastka úroku; (b) A je suma, z ktorej sa úrok počíta; (c) D je počet skutočne uplynutých dní, za ktoré sa úrok počíta, pričom priemerná dĺžka každého kalendárneho mesiaca v rámci celého kalendárneho roka je 30 dní; (d) R je sadzba stanovená podľa zmluvy o úvere; a (e) \* je znakom násobenia.

- (b) Ustanovenie článku 8.1 (c) Všeobecných obchodných podmienok pre úvery sa na Dlžníka nevzťahuje.

### 6.2 Vyššie uvedené zmeny sa vzťahujú výlučne na zmluvu o úvere a nemajú vplyv na žiaden iný zmluvný vzťah medzi Veriteľom a Dlžníkom.

## 7. ĎALŠIE OSOBITNE DOHODNUTÉ PODMIENKY

### 7.1 Okrem povinností, ktoré Dlžník prevzal v iných ustanoveniach zmluvy o úvere:

- (a) Dlžník sa zaväzuje, že na výzvu Veriteľa do 5 pracovných dní mu preukáže, že peňažné prostriedky, ktoré mu Veriteľ podľa tejto zmluvy o úvere poskytol na Bežný účet, použil v súlade s dohodnutým účelom úveru, a to najmä predložením faktúr (zmlúv a iných daňových dokladov), ako aj dokladu o ich úhrade, vykonanej následne po poskytnutí príslušnej časti úveru podľa tejto zmluvy o úvere.

- 7.2 Ako svoj Bežný účet Dlžník určuje pre účely tejto zmluvy o úvere účet v tvare IBAN: SK37 0200 0000 0000 0472 5412, BIC: SUBASKBX.
- 7.3 V prípadoch, kedy je medzi zmluvnými stranami výslovne dohodnuté doručovanie vybraných dokumentov elektronicky, je adresou Veriteľa nasledovná emailová adresa: mkovac@vub.sk, a to až pokiaľ Veriteľ neoznámí Dlžníkovi zmenu tejto e-mailovej adresy.

## Príloha

### Odkladacie podmienky

#### Dlžník

1. Písomné potvrdenie vystavené a podpísané hlavným kontrolórom Dlžníka, ktorým potvrdzuje dodržanie podmienok pre prijatie návratných zdrojov financovania Dlžníkom podľa príslušných ustanovení § 17 zákona č. 583/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.
2. Písomné potvrdenie Dlžníka alebo Úradu vlády Slovenskej republiky o zverejnení tejto zmluvy o úvere v súlade so zákonom číslo 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.
3. Osvedčenie miestnej volebnej komisie o zvolení do funkcie starostu obce.
4. Výpis z uznesenia obecného zastupiteľstva o zložení sľubu starostu.
5. Výpis z uznesenia obecného zastupiteľstva, na ktorom bolo rozhodnuté o prijatí úveru v konkrétnej výške a na konkrétny účel, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.

## Príloha

## Vzor žiadosti o poskytnutie peňažných prostriedkov

určená Veriteľovi: Všeobecná úverová banka, a. s., Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, IČO: 31 320 155

Od Džníka:	Obez Klokač
IČO Džníka:	0031991C
Žiadosť podľa Zmluvy o úvere číslo:	Zmluva o termínovanom úvere č. 38/2026/UZ
Požadovaný Deň poskytnutia:	

Ako Džník týmto žiadam o poskytnutie peňažných prostriedkov na základe Zmluvy o úvere za nasledujúcich podmienok:

Por. číslo	Požadovaná suma	Mena	Prevodom v prospech účtu príjemcu:		Variabilný symbol prevodu (napr. číslo faktúry max. 10 znakov)	Konštantný symbol (max. 4 znaky)	Špecifický symbol (max. 10 znakov)	Individuálny kurz (výplň banka)	Iné údaje (nepovinné)	
			Číslo účtu príjemcu (uviesť vždy v tvare IBAN)	Názov príjemcu (uviesť iba v prípade SEPA-Europrevodu v mene EUR mimo SR max. 30 znakov)					Popis na výpise z úverového účtu Džníka (text max. 40 znakov)	Popis na výpise z účtu príjemcu platby (text max. 40 znakov)
1	27 838,59	EUR	SK3702000000000471542							čerpacie úvery
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										

Spolu len v prípade jednej meny

Vyhlasujem, že:

- (a) každá podmienka vyžadovaná Zmluvou o úvere na predloženie tejto žiadosti je splnená,
- (b) všetky vyhlásenia Džníka podľa Zmluvy o úvere a podľa všetkých ostatných dokumentov súvisiacich s ňou alebo Džníkom predložených sú správne a pravdivé, a
- (c) nenastal ani nepretrváva Pripad porušenia zmluvy.

Táto žiadosť je neodvolateľná.

Dátum: 13.2.2026

Názov/obchodné meno Džníka: Obec Klokáč

v zastúpení:

Radoslav Hruška - starosta Obce

(meno a priezvisko, funkcia, podpis)



IČO: 319996 DIČ: 202118709

Dátum:

Názov/obchodné meno Džníka:

v zastúpení:

(meno a priezvisko, funkcia, podpis)

Dátum prevzatia Žiadosti:

VÚB, a. s.:

v zastúpení: Ing. Marek Kováč  
poľadca podnikateľa senior

(meno a priezvisko, funkcia, podpis)

VÚB, a. s.	Zväzok - Námestie SNP 13
13 - 02 - 2026	
55200/57	